



Informe de Confianza del Consumidor
2026 sobre la Calidad del Agua para 2025

Informe Anual de la Calidad del Agua

Sylvan Glades Water System

Número de Identificación del Suministro
Público de Agua: NY5503406



Mensaje del Presidente

En Liberty, nuestra prioridad es proporcionarle agua potable segura y confiable todos los días. Nos enorgullece las inversiones que hacemos para lograr esto —desde mejorar la infraestructura hasta mejorar nuestras operaciones— trabajamos las 24 horas, los 365 días del año, para asegurar que su agua potable cumpla o supere todas las normas de la Ley de Agua Potable Segura (Safe Drinking Water Act – SDWA) establecidas por La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (United States Environmental Protection Agency –EPA) y el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (New York State Department of Health – NYSDOH).

Invertimos de manera responsable en nuestra infraestructura de agua, ya que una infraestructura sólida es un factor clave para entregar agua de calidad. Además, contamos con un riguroso programa de calidad del agua que asegura que el agua entregada a su hogar o negocio no solo sea analizada por el equipo de Liberty, sino también por laboratorios independientes. Enviamos los datos de esas pruebas a nuestros reguladores locales para verificar el cumplimiento de todas las regulaciones aplicables de agua de SDWA y NYSDOH.

En este Informe de Calidad del Agua (Informe de Confianza del Consumidor), encontrará información detallada sobre la calidad del agua que proporcionamos durante el año calendario 2025. El informe incluye datos sobre la fuente de su agua, las áreas que servimos y sustancias encontradas en su agua potable, junto con una descripción detallada de su origen y necesidad de eliminación. Además, describe nuestro intrincado proceso de producción y sistema de distribución.

Si tiene preguntas sobre este informe, por favor contáctenos al 1-877-426-6999 TDD:711. Le animamos a visitar nuestro sitio web en www.libertyenergyandwater.com para mantenerlo al día y aprender sobre la conservación del agua, lo cual puede ayudar a preservar este recurso natural para las futuras generaciones.

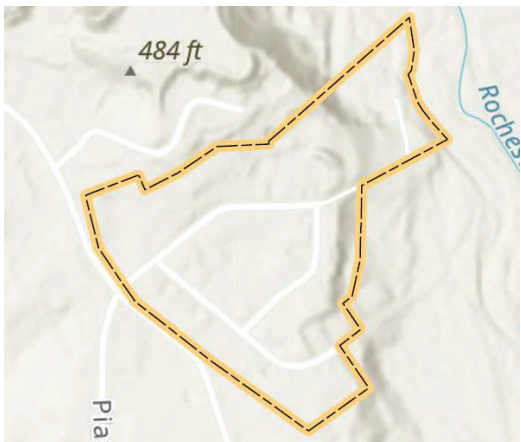
Junto con toda la familia Liberty, le agradecemos por ser un cliente valioso. Estamos orgullosos de ser su proveedor de agua y esperamos poder servirle por muchos años más.

Atentamente,
Deborah Franco
Presidenta, Liberty New York Water

Para solicitar una copia impresa de este informe, por favor llámenos al 1-877-426-6999 TDD:711. Este informe también se puede encontrar en www.libertyenergyandwater.com.

¿De Dónde Procede Mi Agua?

Sylvan Glades Water System atiende a 38 hogares (100 consumidores) ubicados en Accord, NY, en el Municipio de Rochester. La fuente de agua son dos pozos de agua subterránea ubicados cerca de nuestra planta de tratamiento en Roberts Drive. El agua se clora para desinfección antes de su distribución. Durante 2025, el sistema de agua de Sylvan Glades no cumplió con los requisitos estatales aplicables de operación, monitoreo y reporte de agua potable. Consulte las últimas páginas de este informe para ver la notificación pública emitida a los clientes.



Evaluación de las Fuentes de Agua

La evaluación de la Fuente de Agua ha calificado todos los pozos como de susceptibilidad media-alta a microbianos, y uno de los pozos con susceptibilidad media-alta a nitratos, solventes industriales, metales y otros contaminantes industriales. Estas calificaciones se deben principalmente a la proximidad de una instalación de descarga autorizada (instalaciones industriales/comerciales que descargan aguas residuales al medio ambiente y están reguladas por el gobierno estatal y/o federal) a los pozos y prácticas de uso de suelo residencial de baja intensidad en el área de evaluación. Además, los pozos extraen de un acuífero libre de conductividad hidráulica desconocida. El agua se desinfecta en la estación de pozos para asegurar que el agua terminada entregada a su hogar cumpla con las normas de agua potable del Estado de Nueva York. Puede obtener una copia de la evaluación, incluyendo un mapa del área de evaluación, contactándonos al número telefónico proporcionado en este informe.

¿Qué son las Normas de Agua Potable?

Las normas de agua potable son las regulaciones establecidas por la USEPA para controlar el nivel de contaminación en el agua potable del país. USEPA y NYSDOH son las agencias responsables de



establecer las normas de calidad de agua potable en Nueva York. Este enfoque incluye evaluar y proteger las fuentes de agua potable; proteger pozos y aguas superficiales; asegurar que el agua sea tratada por operadores calificados; garantizar la integridad del sistema de distribución; y poner a disposición del público información sobre la calidad del agua. El agua entregada a su hogar cumple con las normas requeridas por USEPA y NYSDOH.

Este informe describe aquellos contaminantes que han sido detectados en el análisis de casi 200 contaminantes potenciales diferentes, de los cuales casi 100 están regulados por la USEPA y el NYSDOH. Liberty se enorgullece en informarle que no se han detectado contaminantes que excedan las normas federales o estatales de agua potable. Cientos de muestras son analizados cada año por un laboratorio certificado por el Estado de Nueva York. Los resultados de muestra están disponibles en la Tabla de este informe.

Este informe está destinado a proporcionar información para todos los usuarios de agua. Si lo recibe un arrendador ausente, una empresa o una escuela, por favor comparta la información con inquilinos, empleados o estudiantes. Nos complace poner a disposición copias adicionales de este informe. También puede acceder a este informe en la página web de Liberty en

www.libertyenergyandwater.com.

Sustancias que Podrían Estar Presentes en el Agua

Las fuentes de agua potable (tanto agua de la llave como embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja por la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radiactivo, y puede absorber sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana. Estas sustancias también se llaman contaminantes.



Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua de origen incluyen:

Contaminantes Microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones ganaderas agrícolas y vida silvestre.

Contaminantes Inorgánicos, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o resultar de escorrentía de aguas pluviales urbanas, descargas industriales o domésticas de aguas residuales, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.

Pesticidas y Herbicidas, que pueden provenir de diversas fuentes como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y usos residenciales.

Contaminantes Químicos Orgánicos, incluyendo químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y la producción de petróleo, y también puede provenir de gasolineras, escorrentía de aguas pluviales urbanas y sistemas sépticos.

Contaminantes Radiactivos, que pueden ser de origen natural o resultado de la producción y actividades mineras de petróleo y gas.

Para proteger la salud pública, la USEPA y el NYSDOH prescriben regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Los Alimentos y Medicamentos de EE. UU. La Administración (USFDA) también establece límites para los contaminantes en el agua embotellada que brindan la misma protección para la salud pública. Se puede esperar razonablemente que el agua potable, incluyendo el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Se puede obtener más información sobre contaminantes y posibles efectos en la salud llamando a la Línea Directa de Agua Potable Segura de USEPA (U.S. EPA's Safe Drinking Water Hotline) al 1-800-426-4791 o visitando su sitio web al <https://www.epa.gov/safewater>. Para

información sobre agua embotellada, visite el sitio web de la USFDA en www.fda.gov.

¿Debo Tomar Precauciones Especiales?

Aunque nuestra agua potable cumplió o superó las regulaciones estatales y federales, algunas personas pueden ser más vulnerable a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunocomprometidas, como personas con cáncer que están sometidas a quimioterapia, personas que han sido sometidas a trasplantes de órganos, personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, algunas personas mayores y los bebés pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Estas personas deben buscar asesoría sobre cómo beber agua con sus proveedores de atención médica. Las directrices de la USEPA y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control -CDC) sobre métodos adecuados para reducir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la Línea Directa de Agua Potable Segura al 1-800-426-4791.



Información Importante de Salud

Plomo

El plomo puede causar graves efectos en la salud de personas de todas las edades, especialmente personas embarazadas, bebés (tanto alimentados con fórmula como amamantados) y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y partes usadas en líneas de servicio y en la plomería del hogar. Sylvan Glades es responsable de proveer agua potable de alta calidad y de remover tuberías de plomo, pero no puede controlar la variedad de materiales usadas en la plomería de su hogar. Debido a que los niveles de plomo pueden variar con el tiempo, la exposición al plomo es posible incluso cuando los resultados de muestreo de su grifo no detectan plomo en un solo momento. Puede ayudar a protegerse y a su familia identificando y removiendo materiales de plomo dentro de la plomería de su hogar y tomando medidas para reducir el riesgo de su familia. Usar un filtro, certificado por un certificador acreditado por el Instituto Nacional de Normas de Estados Unidos (American National Standards Institute) para reducir el plomo, es efectivo para reducir la exposición al plomo. Siga las instrucciones proporcionadas con el filtro para asegurarse de que se use correctamente. Use solo agua fría para beber, cocinar y preparar fórmula para bebés. Hervir el agua no elimina plomo del agua. Antes de usar agua del grifo para beber,

cocinar o preparar fórmula para bebés, descargue sus tuberías por varios minutos. Puede hacerlo abriendo el grifo, tomando una ducha, corriendo la lavadora de ropa o el lavavajillas. Si tiene una línea de servicio de plomo o galvanizada que requiere reemplazo, puede que necesite descargar sus tuberías por un periodo más largo. Si le preocupa el plomo en su agua y desea que la analicen, comuníquese con inquiry@libertyutilities.com. Información sobre plomo en el agua potable, métodos de prueba y pasos que puede tomar para minimizar la exposición están disponible en <https://www.epa.gov/safewater/lead>.

Nuestro sistema de agua ha completado el Inventario de Líneas de Servicio de Plomo (LSLI) según se requiere. Hemos encontrado algunas líneas galvanizadas que requieren reemplazo y servicios donde el material de la línea es desconocido. Puede encontrar un resumen de estos hallazgos en el Sitio web del Departamento de Salud de NYS En: https://www.health.ny.gov/environmental/water/drinking/service_line/. El sitio web permite que se ordene por nombre de sistema o por condado para encontrar este sistema de agua específico. Puede encontrar información general en el los requisitos LSLI aquí: <https://health.data.ny.gov/Health/New-York-State-Lead-Service-Line-Inventory/j63k-4n92/about-data>. Este sitio también tiene un enlace a un mapa que se puede encontrar aquí: <https://health.data.ny.gov/Health/New-York-State-Lead-Service-Line-Inventory-Map/fkii-zkccq>. Por favor, tenga en cuenta que nuestro sistema también tiene información sobre el LSLI específicamente para nuestro sistema. Por favor, utilice la información de contacto en la página uno de este informe para obtener más información sobre cómo obtener material específico para la línea de servicio o el LSLI completo. La Tabla de Contaminantes Detectados en este informe muestra los resultados de los análisis de plomo requeridos y realizados por nuestro sistema de agua. Estamos obligados a reportar tanto el valor del percentil 90 como el rango en la Tabla; si desea todos los resultados de muestreo de grifos (esto es solo las direcciones donde debemos muestrear según nuestro plan de monitoreo, no analizamos todos los grifos en el sistema de distribución), por favor utilice la información de contacto en la página uno de este informe. Por último, más allá de la muestra realizada por este sistema de agua, las escuelas y guarderías deben coleccionar muestras adicionales de plomo requeridas por el Estado de Nueva York. Por favor, contacte a su escuela o guardería para obtener más información sobre estos análisis.



Conexión Cruzada

La conexión cruzada es cualquier conexión actual o física entre un suministro de agua potable y cualquier fuente de líquido, sólido o gas no potable que pueda contaminar el agua potable bajo ciertas circunstancias. Proteger su suministro de agua potable es responsabilidad de todos. Las regulaciones estatales requieren que los clientes residenciales, comerciales e industriales atendidos por un sistema público de agua protejan el sistema público de una posible contaminación. Bajo ciertas condiciones, el agua de plomería privada puede fluir hacia el sistema público de distribución de agua. Esto se conoce como reflujo de agua residual. Para prevenir posibles reflujos, algunos clientes están obligados a instalar y mantener dispositivos de prevención de reflujo en las líneas principales de servicio de agua. Para más información, por favor visite nuestro sitio web en www.libertyenergyandwater.com.

¿Nuestro Sistema de Agua Cumple con Otras Reglas que Gobiernan Nuestras Operaciones?

Durante 2025, el sistema de agua de Sylvan Glades no cumplió con requisitos aplicable de el agua potable estatal para operativos, de monitoreo e informe. Consulte las últimas páginas de este informe para la notificación pública emitida a los clientes.

Resultados de las Pruebas

Durante el año, Liberty recolecta muestras de agua para determinar la presencia de cualquier contaminante radiactivo, biológicos, inorgánicos u orgánicos. Todas las sustancias incluidas en la tabla a continuación analizadas bajo el Nivel Máximo de Contaminante (MCL). Liberty considera importante que sepa qué fue detectó y cuánto de la sustancia estaba presente. El estado permite el monitoreo de ciertas sustancias menos de una vez al año porque las concentraciones de estas sustancias no cambian con frecuencia. Si una sustancia fue analizada y no hubo detección, no está incluidas en esta tabla. Puedes encontrar Definiciones, Términos y Abreviaturas relacionados con esta Tabla en la siguiente sección para facilitar la consulta.

Informe Anual de Calidad del Agua 2025 de Sylvan Glades								
NORMAS PRINCIPALES: Basado en la Salud								
SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN								
Desinfectante Residual	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de la Muestra	MRDL	MCLG		Promedio	Fuente Típica de Constituyentes	
Cloro (ppm) ¹	No	2025	4	N/A		Promedio: 1.33 1.04 – 1.70	Desinfectante para agua potable añadido para tratamiento.	
Desinfección Sub-Productos ²	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de Muestra	MCL Primaria	MCLG	Detección		Fuente Típica de Constituyentes	
TTHMs (ppb)	No	08/2024	80	N/A	19		Subproducto de la desinfección del agua potable.	
HAA5 (ppb)	No	08/2024	60	N/A	13			

Plomo y Cobre ³	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de Muestra	AL	MCLG	Datos de Muestra	Rango de Detección	Nivel 90%	Fuente Típica de Constituyentes
Cobre (ppm)	No	06-09/2025	1.3	1.3	2 de las 15 muestras colectadas superaron el nivel de acción.	0.03 – 0.85	0.76	Corrosión interna de sistemas de plomería doméstica; descargas de fabricantes industriales; erosión de depósitos naturales.
Plomo (ppb)	No		15	0		1.1 – 45.4	20.2	

PUNTO DE ENTRADA							
Constituyentes Radiológicos ⁴		¿Violación? (Sí/No)	Fecha de la Muestra	MCL Primaria	MCLG	Detección	Fuente Típica de Constituyentes
Radio-226 y 228 Combinados (pCi/L)		No	06/2022	5	0	3.4	Erosión y descomposición de depósitos naturales.
Beta Bruta (pCi/L)		No	06/2022	50 ^a	0	7.1	
Actividad Alfa Bruta (pCi/L)		No	06/2022	15	0	3.4	

Constituyentes Inorgánicos	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de Muestra	MCL Primaria	MCLG	Detección	Fuente Típica de Constituyentes
Nitrato (ppm)	No	01/2025	10	10	0.28	Erosión de depósitos naturales, fertilizantes, sistemas de residuos sanitarios.
Cianuro (ppb)	No	01/2025	200	200	5.0	Descarga de fábricas de acero/metal; Descarga de fábricas de plásticos y fertilizantes.
Manganeso (ppm)	No	11/ 2025 EP Distribución	300	300	103 30.3 – 33.3	Ocurre de manera natural.

Constituyentes Orgánicos	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de Muestra	MCL Primaria	MCLG	Detección	Fuente Típica de Constituyentes
1,4 dioxano (ppb)	No	01/2025	1	N/A	0.029	Se libera al medio ambiente desde fuentes comerciales e industriales y está asociado con desechos inactivos y sitios peligrosos.

MONITOREO QUÍMICO NO REGULADO					
Constituyente	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de la Muestra	Nivel de Notificación	Detección	Fuente Típica de Constituyentes
Níquel (ppb)	No	01/2025	N/A	0.83	Ocurre de manera natural.
Calcio (ppm)	No	11/ 2025 EP Distribución	N/A	18.3 18.0	N/A
Alcalinidad (ppm)	No	11/ 2025 EP Distribución	N/A	66.2 66.0	N/A
Conductancia Específica (umhos/cm)	No	11/ 2025 EP Distribución	N/A	152 154	N/A

Notas:

- 1- Los resultados de residuos de cloro en la tabla anterior representan los promedios de las muestras tomadas en la ubicación de Punto de Entrada de la planta de tratamiento al sistema de distribución.
- 2- Los TTHMs (trihalometanos) incluyen cloroformo, bromodiclorometano, dibromoclorometano y bromoformo. Los HAA5 (ácidos haloacéticos) incluyen ácido mono-, di- y tricloroacético, y ácido mono- y di-bromoacético).
- 3- El nivel presentado representa el percentil 90 de los 15 sitios probados. Un percentil es un valor en una escala de 100 que indica el porcentaje de una distribución igual o inferior. El percentil 90 es igual o mayor al 90% de los valores de plomo y cobre detectados en su sistema de agua. Consulte las últimas páginas de este informe para más información sobre el exceso del nivel de acción del plomo.
- 4- También se muestrearon constituyentes radiológicos en pozos de agua cruda, según los requisitos del departamento de salud. El cumplimiento está en el punto de entrada, una verdadera representación del agua distribuida a nuestros clientes. Los números en la tabla anterior son el RAA máximo junto con el rango de los componentes (a) El Estado considera 50 pCi/L como el nivel de preocupación para partículas beta. (b) 30 µg/L de uranio es aproximadamente 20.1 pCi/L.



Definiciones, Términos y Abreviaturas

Percentil 90: Para pruebas de plomo y cobre. El 10 por ciento de los resultados de las pruebas superan este nivel y el 90% están por debajo de este nivel.

AL: Nivel de acción, o la concentración de un contaminante que, al ser excedido, activa tratamientos u otros requisitos que un sistema de agua debe seguir.

Contaminante: Cualquier sustancia o materia física, química, biológica o radiológica en el agua.

Asesoría de Salud (Healthy Advisory-HA): Los avisos de salud de la EPA son no exigibles y no regulatorios y proporcionan Información de servicios técnicos para agencias estatales y otros funcionarios de salud pública sobre efectos en la salud, metodologías analíticas y tecnologías de tratamiento asociadas con la contaminación del agua potable.

MCLG: Meta de Nivel Máximo de Contaminante, es decir, el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG permiten un margen de seguridad.

MCL: Nivel máximo de contaminante, o el nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL se ajustan lo más cerca posible de los MCLG usando la mejor tecnología de tratamiento disponible.

MRDL: Nivel máximo de desinfectante residual, o el nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Hay evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos.

MRDLG: Meta de Nivel Máximo de Desinfectante Residual, o el nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar contaminantes microbianos.

NA: no aplica.

ND: no detectable en los límites de prueba.

pCi/L: picocuries per litro, una medida de radiactividad

ppb: Partes por billón o microgramos por litro.

ppm: Partes por millón o miligramos por litro.

ppt: Partes por billón o nanogramos por litro.

TTHM: Rihalometanos Totales de T (cloroformo, bromodiclorometano, dibromoclorometano y bromoformo) como grupo.

¿Qué Significa esta Información?

Como pueden ver en la tabla, nuestro sistema no tuvo violaciones al límite de muestra en 2025. Hemos aprendido a través de nuestras pruebas que se han detectado algunos contaminantes; sin embargo, estos contaminantes se detectaron por debajo de los requisitos del Estado de Nueva York.

¿Por Qué Ahorrar Agua? Cómo Evitar Desperdiciarla.

Aunque nuestro sistema tiene una cantidad adecuada de agua para satisfacer las demandas presentes y futuras, hay varias razones por las que es importante conservar el agua:

- Ahorrar agua ahorra energía y algunos de los costos asociados con ambas necesidades de la vida.
- Ahorrar agua reduce el costo de energía necesaria para bombear agua y la necesidad de construir pozos nuevos costosos, sistemas de bombeo y torres de agua; y
- Ahorrar agua reduce la presión sobre el sistema de agua durante un periodo seco o de sequía, ayudando a evitar restricciones severas en el uso de agua para que se cubran las necesidades esenciales de extinción de incendios.

Puede desempeñar un papel en la conservación del agua tomando conciencia de la cantidad de agua que usa su hogar y buscando formas de usar menos. Un uso más eficiente del agua protege nuestro valioso recurso natural y la conservación es sencilla. Consejos útiles para conservar incluyen:

- Siga nuestras recomendaciones de riego para evitar regar en exceso su césped y para asegurarse de que haya una presión de agua adecuada para su vecindario y para emergencias de extinción de incendios durante los meses de verano.
- Cierre la llave al cepillarse los dientes.
- Considere electrodomésticos eficientes en agua y energía. Actualize a electrodomésticos Energy Star y WaterSense certificados por la EPA para ahorrar tanto en agua como en energía sin sacrificar el rendimiento. La USEPA informa que las lavadoras certificadas por la EPA pueden usar un 35% menos de agua por carga.
- Revise cada grifo, inodoro y regadera de su casa por si hay fugas: el 10 por ciento de las casas tienen fugas que desperdician 90 galones o más por día; No sea parte del 10%.
- Revise sus inodoros en busca de fugas poniendo unas gotas de colorante alimentario en el tanque, observe por unos minutos si el color se nota en la taza. No es raro perder hasta 100 galones al día por una de estas fugas invisibles en el inodoro. Arréglelo y ahorre más de 30,000 galones al año.

Consulte más consejos de conservación y nuestras ofertas de programas visitando www.libertyenergyandwater.com.

Cierre

Gracias por permitirnos continuar proporcionando agua potable de calidad a su familia este año. Pedimos a todos nuestros clientes que nos ayuden a proteger nuestras fuentes de agua. Para preguntas sobre este informe, llame al Servicio al Cliente de Liberty al 1-877-426-6999 TDD:711; o en nuestro sitio web al www.libertyenergyandwater.com.

Liberty – New York Water

60 Brooklyn Avenue
Merrick, NY 11566

Spanish Este informe contiene información muy importante sobre el agua que bebe. Tradúzca este documento o hable con alguien que lo entienda bien.	French Ce rapport contient des informations importantes sur votre eau potable. Traduisez-le ou parlez en avec quelqu'un qui le comprend bien.
Korean 아래의 보고는 귀하께서 드시는 식수에 대한 중요한 정보가 포함되어 있습니다. 번역은 해설과 이 보고를 읽고 이해하는 분과 맞닿아있을 것입니다.	Chinese 这份报告含有非常重要有关您喝的水的资料。请找懂得这份报告的人翻译或解释给您听。

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL PLOMO EN SU AGUA POTABLE

Material de Educación Pública sobre Nivel de Acción de Plomo (AL)

Excededor para Sylvan Glades Water System.

Nombre del Sistema Público de Agua: Sylvan Glades

Identificación del Sistema Público de Agua: NY5503406

Fecha: 11/24/2025

Sylvan Glades Water System encontró niveles elevados de plomo en el agua potable en algunos hogares. El plomo puede causar graves problemas de salud, especialmente en mujeres embarazadas y niños pequeños. Por favor, lea esta información con atención para ver qué puede hacer para reducir el plomo en su agua potable.

Liberty New York Water agradece a los 15 clientes que participaron en el muestreo de plomo y cobre durante el periodo de junio a septiembre de 2025. El percentil 90 de plomo fue mayor que el AL de 15 ppb.

Los 15 clientes que participaron tuvieron los siguientes niveles de prospectos (de menor a máximo); 1.1 ppb, 1.2 ppb, 1.2ppb, 1.3 ppb, 1.8 ppb, 1.8 ppb, 1.9 ppb, 3.8 ppb, 4.7 ppb, 7.5 ppb, 11.0 ppb, 12.5 ppb, 12.5 ppb, 12.7 ppb, 13.2 ppb, 24.8 ppb y 45.4 ppb. El percentil 90 para el plomo fue de 20.2 ppb, lo que supera el AL de plomo de 15 ppb.

¿Cuáles Son los Efectos del Plomo en la Salud?

La exposición al plomo en el agua potable puede causar graves efectos en la salud en todos los grupos de edad. Los bebés y niños pueden tener disminuciones en el coeficiente intelectual y la capacidad de atención. La exposición al plomo puede provocar nuevos problemas de aprendizaje y conducta o agravar los problemas de aprendizaje y conducta existentes. Los hijos de mujeres expuestos al plomo antes o durante el embarazo pueden tener un mayor riesgo de estos efectos adversos para la salud. Los adultos pueden tener un mayor riesgo de enfermedades cardíacas, presión arterial alta, problemas renales o del sistema nervioso.

¿Qué es un Nivel de Acción?

Bajo la autoridad de la Ley de Agua Potable Segura, la EPA (EPA's Safe Water Drinking Act) se estableció el nivel de acción para plomo en el agua potable en 0.015 mg/L. El nivel de acción es la concentración de un contaminante que, si se excede, activa tratamientos u otros requisitos que un sistema de agua debe seguir. El nivel de acción no es una norma para establecer un nivel seguro de plomo en un hogar, sino una medida de la efectividad del tratamiento de control de corrosión en los sistemas de agua. Para verificar si el control de corrosión está funcionando, la EPA requiere que los sistemas de agua analicen el plomo en el grifo en hogares o edificios que probablemente tengan niveles elevados de plomo, incluyendo aquellas con líneas de servicio de plomo. Comparamos los resultados de muestras de esos hogares/edificios con el nivel de acción del Estado de Nueva York y federal de 0.015 mg/L (equivalente a 15 ppb). Si más del 10% de las muestras de estos hogares tienen concentraciones de plomo que superan el nivel de acción, el sistema debe tomar las acciones requeridas como realizar educación pública, ajustar tratamientos y reemplazar las líneas de servicio de plomo.

Debido a que el plomo puede representar riesgos graves para la salud, la EPA estableció un Objetivo Máximo de Nivel de Contaminante (MCLG) de cero para el plomo. El MCLG es el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG permiten un margen de seguridad.

¿Cuáles son las Fuentes del Plomo?

El plomo es un metal común que se encuentra en el medio ambiente. El agua potable es una posible fuente de exposición al plomo. La principal fuente de exposición al plomo para la mayoría de los niños es la pintura a base de plomo. Otras fuentes de exposición al plomo incluyen polvo o tierra contaminados con plomo, y algunos materiales de plomería. Además, el plomo se puede encontrar en varios productos de consumo, incluyendo ciertos tipos de cerámica, peltre, accesorios de latón, alimentos y cosméticos. Otras fuentes incluyen la exposición en el lugar de trabajo (trabajos que incluyen pintura de casas, plomería, renovación, construcción, reparación de autos, soldadura, reparación de electrónicos, reparación de joyería o cerámica) y la exposición a ciertos pasatiempos (como vitrales o cerámica, pesca, fabricación o disparo de armas de fuego y coleccionar figuras de plomo o peltre), ya que el plomo puede transportarse en ropa y zapatos. Las manos o juguetes de los niños pueden entrar en contacto con plomo en pintura, polvo y tierra. Por lo tanto, lavar las manos y los juguetes de los niños ayudará a reducir la posibilidad de exposición al plomo por estas fuentes.

Los materiales de plomería, incluyendo tuberías, grifos nuevos de latón, accesorios y válvulas, incluyendo aquellos anunciados como "libres de plomo", pueden contribuir al agua potable. Actualmente, la ley permite que tuberías, accesorios y accesorios con hasta 0.25 por ciento de plomo en promedio ponderado de plomo sean identificados como "libres de plomo".

La fuente de agua proviene de un pozo de agua subterránea que no contiene plomo. Cuando el agua está en contacto con tuberías [o líneas de servicio] o plomería que contiene plomo durante varias horas, el plomo puede entrar al agua potable. Los hogares construidos antes de 1986 tienen más probabilidades de tener plomería que contiene plomo. Los hogares nuevos también pueden tener plomo; incluso la plomería "sin plomo" puede contener algo de plomo.

¿Qué Puedo Hacer para Reducir la Exposición al Plomo en el Agua Potable?

1. **Deje correr el agua para sacar el plomo.** Si no se ha usado agua en varias horas, deje correr el agua por al menos 30 segundos o hasta que se enfríe o alcance una temperatura estable antes de usarla para beber o cocinar.
2. **Use agua fría para cocinar y preparar fórmula para bebés.** No use agua caliente de la llave para cocinar, beber o preparar fórmula para bebés. El plomo se disuelve más fácilmente en agua caliente.
3. **No hierva agua para eliminar plomo.** Hervir agua no reduce el plomo.
4. **Use un filtro de agua correctamente.** Usar un filtro puede reducir el plomo en el agua potable. Si usa un filtro, debe estar certificado para eliminar plomo. Para información sobre cómo identificar filtros certificados para reducir el plomo, visite el sitio web de la EPA en: https://www.epa.gov/sites/default/files/2018-12/documents/consumer_tool_for_identifying_drinking_water_filters_certified_to_reduce_lead.pdf. Siga las instrucciones del fabricante que se proporcionan con el filtro para aprender cómo instalar, mantener y usar correctamente su cartucho y cuándo reemplazarlo. Para más información sobre datos y consejos sobre sistemas de filtración de agua para el hogar, visite el sitio web de la EPA en <https://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/home-drinking-water-filtration-fact-sheet>.
5. **Limpie su aireador.** Retire y limpie regularmente la pantalla de su grifo (también conocida como aireador) si está equipada con un aireador. Sedimentos, escombros y partículas de plomo pueden acumularse en su aireador. Si partículas de plomo quedan atrapadas en el aireador, el plomo puede entrar en su agua.
6. **Aprenda cuál es el material de su línea de servicio.** Una línea de servicio es la tubería que conecta su hogar con la tubería principal de agua. Visita <https://new-york-water.libertyutilities.com/all/residential/safety/lead-in-drinking-water-new-york-water.html> para saber de qué está hecha su línea de servicio o use el código QR a continuación. Si no encuentra información sobre el material de su línea de servicio en línea o aparece como desconocido, contáctenos en inquiry@libertyutilities.com o con un plomero autorizado para identificar el material de su línea de servicio. Además, visite <https://www.health.ny.gov/environmental/agua/potable/plomo/> para un video que muestra cómo identificar su material de línea de servicio.



¿Debería Analizar Su Agua para Detectar Plomo?

Si se identifican materiales de plomería que contienen plomo en su casa, podría considerar analizar su agua para detectar plomo y determinar cuánto plomo hay en su agua potable. Mándenos un correo electrónico a inquiry@libertyutilities.com para saber cómo analizar su agua para detectar plomo y le entregaremos una botella de muestra a su casa.

¿Debería Hacerse Análisis de Plomo a Su Hijo(a)?

La Ley de Salud Pública de Nueva York exige que los proveedores de atención primaria de salud evalúen los niveles de plomo en sangre de cada niño a uno y dos años como parte del cuidado infantil rutinario de buena salud. Además, en cada visita rutinaria de salud infantil, o al menos anualmente si un niño no ha tenido visitas rutinarias de salud infantil, los proveedores de atención primaria evalúan a cada niño que tenga al menos seis meses de edad, pero sea menor de seis años, para detectar una alta exposición al plomo. Cada niño que se encuentra en riesgo de exposición alta al plomo es evaluado o referido para una prueba de plomo. Si su hijo no ha tenido visitas rutinarias para niños sanos (desde el año de edad) y le preocupa la exposición al plomo para su hijo, contacte al departamento de salud local o al proveedor de salud para saber cómo puede hacer pruebas de plomo.

¿Qué Se Está Haciendo?

Estamos tomando varias medidas para corregir el problema. Comenzaremos a tomar muestras de plomo cada seis meses para poder monitorear de cerca los niveles de plomo en nuestro sistema de agua. Su participación y apoyo continuos en nuestro programa de monitoreo de grifos de plomo es muy importante. También monitorearemos nuestra fuente de agua, iniciaremos controles para reducir la corrosividad de nuestra agua (el agua corrosiva puede causar filtración de plomo de materiales de plomería que contienen plomo) e iniciaremos el reemplazo de líneas de servicio de plomo si aplica. Aunque estamos tomando medidas para reducir los niveles de plomo, su nivel elevado de plomo también puede deberse a condiciones únicas de su hogar, como la presencia de grifos, accesorios y válvulas de latón o soldadura de plomo, accesorios y válvulas que puedan contener plomo. Por favor, continúe siguiendo los pasos para reducir la exposición.

Para Más Información

Llámenos al Centro de Atención al Cliente de Liberty New York Water al 877-426-6999 TDD:711 o visite nuestro sitio web en www.libertyenergyandwater.com. Para más información sobre plomo en el agua potable, contacte a su departamento de salud local o el Departamento de Salud del Condado de Ulster al (845) 340-3000, o directamente al Departamento de Salud del Estado de Nueva York llamando al número gratuito (dentro del Estado de Nueva York) 1-800-458-1158, extensión 27650, o fuera del estado al (518) 402-7650, o por correo electrónico al bpwsp@health.ny.gov. Para más información sobre cómo reducir exposición el plomo alrededor de su hogar/edificio y los efectos en la salud del plomo, visite el sitio web de la EPA en www.epa.gov/lead o llame al Centro Nacional de Información (National Lead Information Center) sobre Plomo al 1-800-424-LEAD.